

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

工商日報

The Kung Sheung Daily News

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

本公司有報日商工：印承及印發
號八上街坡分仔門港香

各埠電話號碼

編輯部及採訪部：5-283378-80 (三線)

經理部：5-281521-3 (三線)

營業部：5-279307 5-280708

中區辦事處：5-225495 5-221238

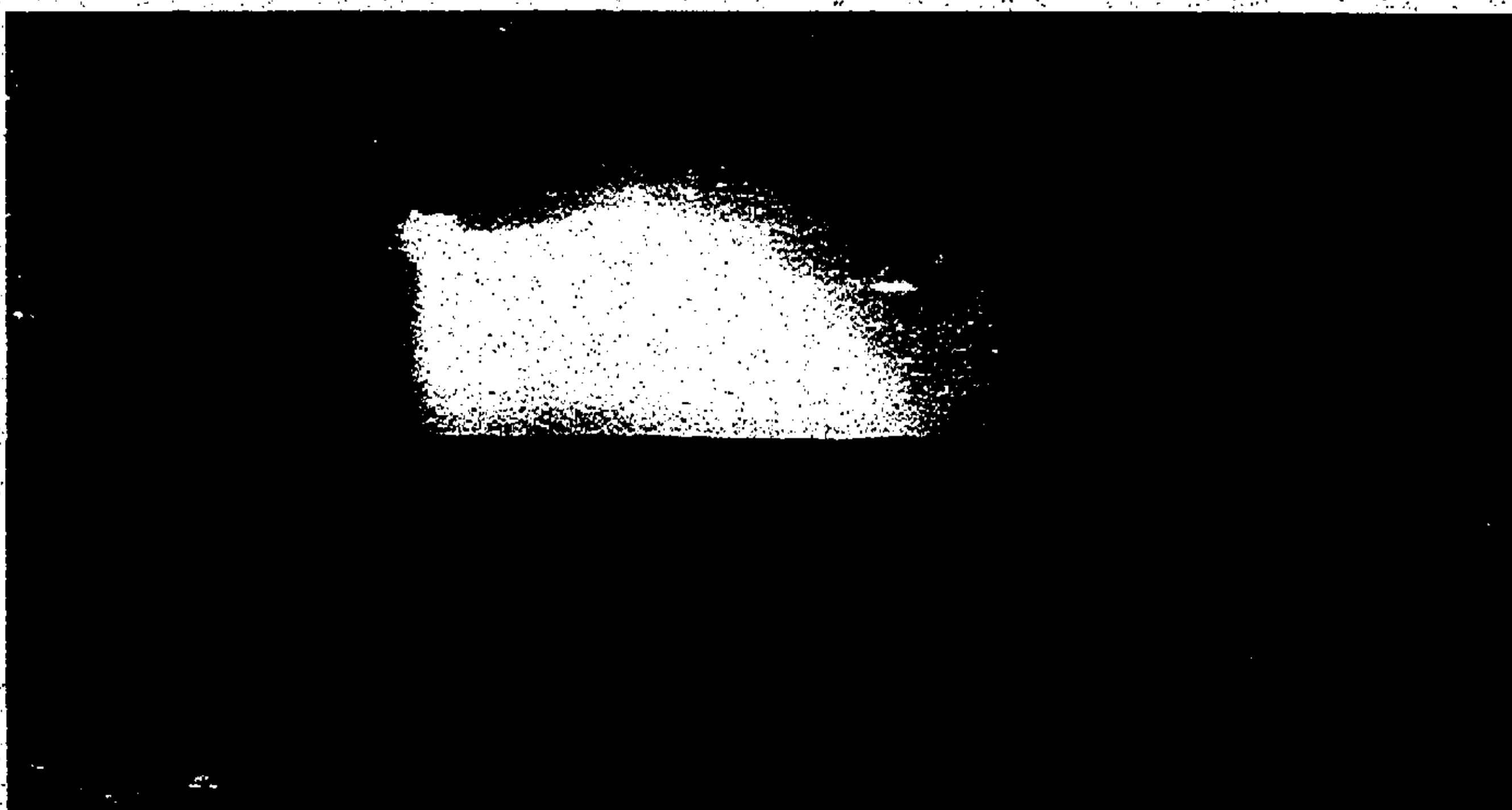
號二六第郵：九七六二號掛報電

毫五份每半張三紙出日今

(張大：編稿報外)

號七六九八：第報開新

五十年前 星辰表面世



突破新科技 開創新紀元

星辰表 一直領導新潮流 石英科技冠全球



星辰表廠於一九三〇年在五月成立，開創了一個科技突破新紀元。星辰表廠建廠五十多年來，敢於創新，敢於嘗試，在製表科技的領域內積極鑽研，孜孜不倦，所以製表科技始終屢獲超前，著著領先。

星辰表掌握大自然變化規律 製成精密準確的石英表

星辰表早於建廠的六年前，即一九二四年，已由前身為「金鐘表研究所」製成第一隻星辰表。那是一隻精美的掛表。此後在短短五十多年期間，星辰表掌握了大自然的變化規律，在製表科技上屢創紀錄，多次高踞世界第一。

星辰表的驕人成就包括：首創世界第一隻液晶體石英計數跳字表；世界第一隻石英多次响鬧計時秒表；世界第一隻光能行針及光能跳字石英表；世界第一隻石英講話計時秒表等等先進的手表。

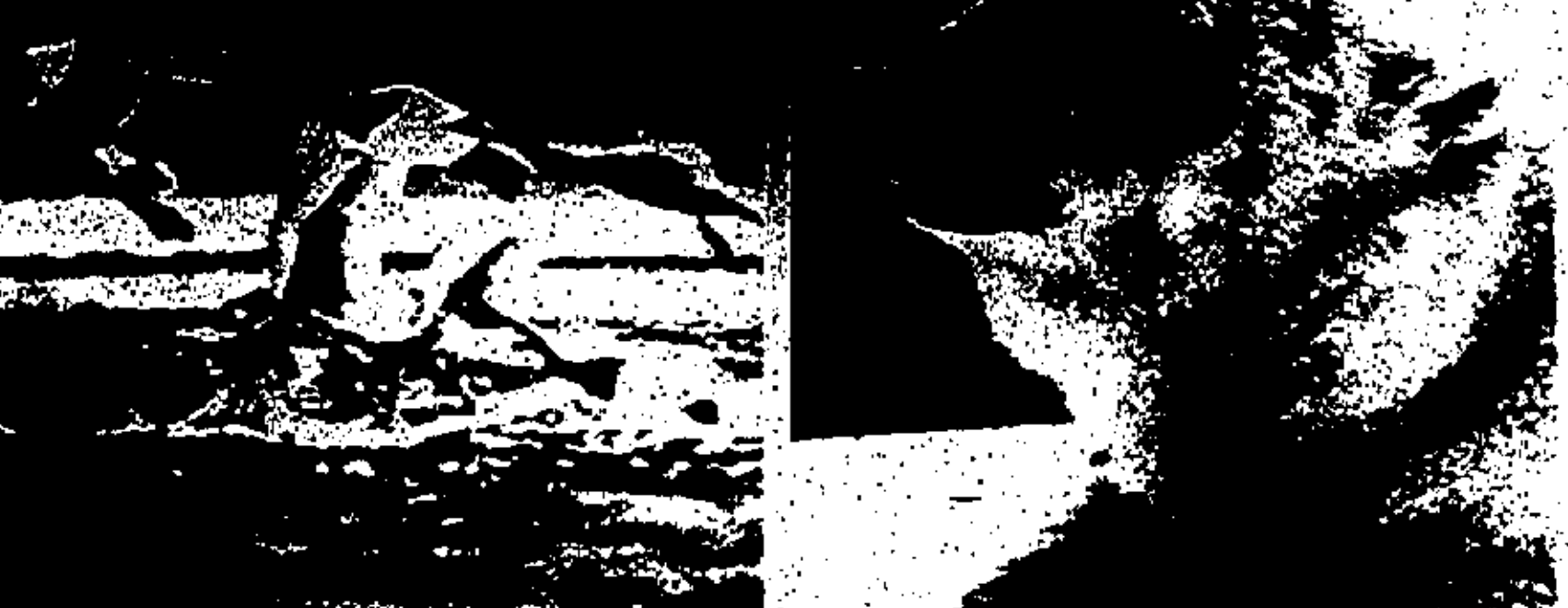
星辰表建立永恒的時間觀念

星辰表於一九七五年首創世界第一隻最準確的「最佳」石英表，全年快慢不超過三秒，是星辰表在石英科技上又一項大突破。

一九七八年，星辰表又率先創製出世界第一隻纖身僅得0.98毫米厚的星辰超薄型790石英表。

今年星辰表廠又以同等精進科技，首創世界第一隻體積最纖珍的星辰1500型女庄石英表，纖身總體積只得120立方毫米。

星辰表 日月星辰 時間之始 萬物所依



地球圍繞太陽運行，循環不息，產生了春、夏、秋、冬四季，產生了宇宙的時間規律，支配了動物起居飲食的常規，今天猶在春天野蛋、三文魚在夏天逆流產卵、野鴿於秋天南飛、北極熊於冬天冬眠。星辰表以精湛的科技，統籌了大自然的規律，製成一系列先進的石英及機械表，為人類建立永恒的時間觀念。

星辰四季韻律徵文比賽 慶祝星辰表廠五十週年紀念 獎品總值八萬美元

為慶祝星辰表五十週年紀念，星辰表特別舉辦星辰四季韻律徵文比賽，獎品空前豐富。頭、二、三獎的頒獎典禮將會在東京星辰表總公司舉行。



頭獎：
星辰表款待環遊世界，一流享受，一流食宿。兩張頭等環遊世界機票，連二十一日旅遊食宿費用，每日三百美元。
星辰超薄型790十八K黃金石英表，價值1,460美元。
一千股在東京上市之星辰表廠股票。
讀者文摘禮券價值500美元。

二獎：
(獎額兩名)
星辰表招待免費遊覽日本兩星期，並可於途中順道往台灣、香港或韓國其中一地觀光。
各得星辰(Exceed)石英表一隻，價值400美元，另讀者文摘禮券價值350美元。

三獎：
(獎額三名)
星辰表招待免費遊覽日本一星期。
各得星辰「愛你之至」(Ana-Digi) 石英表一隻，價值110美元，另讀者文摘禮券價值100美元。

入圍獎：(獎額五百名)
各得星辰石英跳字表一隻另讀者文摘禮券價值20美元。

星辰四季韻律徵文比賽題目

問題分為兩部份。第一部份問題必需全部答對，才有資格參加第二部份問題的比賽。

- 第一部份(必需全部答對。請在正確答案方格內加「符號」)
1. 星辰表廠是於那一年成立的？
甲. 1921 ☐ 乙. 1924 ☐ 丙. 1930 ☐
 2. 星辰「最佳」石英表準確程度為每年快慢不超過
甲. 10秒 ☐ 乙. 2分鐘 ☐ 丙. 3秒 ☐
 3. 星辰超薄型790石英表，纖身厚度只有
甲. 1毫米 ☐ 乙. 0.98毫米 ☐ 丙. 0.80毫米 ☐
 4. 星辰1500型女庄石英表，體積只有
甲. 120立方毫米 ☐ 乙. 200立方毫米 ☐ 丙. 320立方毫米 ☐

第二部份
運用你自己的文字及知識，選答下列任何一條題目。可用中文或英文回答，字數不得超過四百字，並將答案另文書寫。

1. 為什麼大部份的生物都在春天孕育新一代？
2. 為什麼三文魚每逢夏天都會逆流而上，在淡水中繁殖下一代？
3. 為什麼野鴿及其他鳥類每年秋季都要南飛？
4. 為什麼有些動物要在冬天冬眠？

請在答案紙上清楚列明題目號碼，然後在文末簽名及寫下你的全名及地址，連同第一部份答案一併寄出。

星辰四季韻律徵文比賽規則

1. 參加者必需年滿十八歲，或根據當地法例已成年，才能參加比賽。
2. 除下列人員外，均可參加比賽：
星辰表廠、星辰表代理商、星辰表廣告代理商及讀者文摘等職員。參加比賽次數不限，但每次必需附上一份表格。
3. 第一部份答案必需填寫在上列規定的表格之上。表格亦可向各地星辰表中心及服務站免費索取。表格必需用墨水筆或原子筆以正楷書寫。
4. 第一部份問題必需答對。只有在第一部份全對時，才有資格晉入第二部份的比賽。
5. 截止日期為一九八一年一月三十一日午夜，逾期作廢。
6. 一個五人評判團將會按答案成績選擇得獎人。如答中第一部份問題的人數過多，勝負將取決於第二部份的答案。
7. 所有參賽表格及答案全屬星辰表廠所有。星辰表不負郵誤、遺失或損壞之責。
8. 得獎人將於一九八一年三月三十一日後獲書面通知。在一九八一年六月三十日未獲得獎人的答覆，將當作自動放棄權利。得獎結果將於一九八一年五月號的讀者文摘及報章內公佈。
9. 凡參加此項比賽即表示同意接納比賽規則。評判對比賽有最後決定權，參賽者不得異議。
10. 所有參賽者必需遵守當地參加有獎比賽的法律及規則。
11. 所有問題可以用英文或中文作答。

評判團名單：馬臨博士—香港中文大學校長
謝志偉博士—香港浸會學院院長
錢思亮博士—台灣中央研究院院長
林太乙—讀者文摘(中文版)總編輯
藍德德—讀者文摘(英文版)總編輯

請以墨水筆或原子筆填寫下列表格，並簽署作實，以示同意參賽規則。

姓名：_____ (請在姓下劃線)

地址：_____

性別：_____ 年齡：_____

國籍：_____ 護照/身份證號碼：_____

請將表格連同第一、二部份的答案寄交：

香港郵政信箱497號

讀者文摘

星辰四季韻律徵文比賽

參賽表格必須於一九八一年一月三十一日午夜前寄抵上址。

聲明

本人明白並同意遵守星辰四季韻律徵文比賽的規則。本人已年滿十八歲。

日期：_____ 簽名：_____

星長表 (國內譯名西鉄城)
CITIZEN
日月星辰 時間之始 萬物所依

讀者文摘贊助

九龍灣貨倉三級大火

一批待運貨物被焚

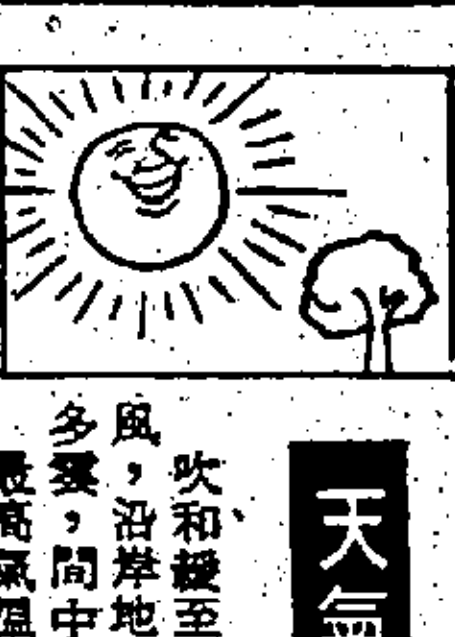
據稱損失約五千萬

【本報訊】九龍灣貨倉三級大火，昨午發生，火勢猛烈，焚毀大批待運貨物，損失約五千萬元。據悉，該貨倉位於九龍灣，佔地約二萬平方呎，內存大批待運貨物，包括棉織品、紙張、五金等。火災發生時，貨倉內正進行裝箱作業，工人見火後立即逃離現場。消防隊接報後迅速趕到現場撲滅火勢，但由於火勢過大，貨倉內大部分貨物已被焚毀。據初步估計，損失約達五千萬元。目前，有關部門正對火災原因進行調查。

實施市民帶身份證後 四日內報失四份 餘千份

等於今年九月個月報失數千份

【本報訊】自實施市民帶身份證後，市民對身份證的重視程度大增。據統計，在過去四日內，共有四份身份證報失，其餘則有千餘份。這顯示市民對身份證的重視程度已大大提高。據悉，市民在報失身份證時，通常會向警方或有關部門報失，並領取報失證明。警方表示，市民應妥善保管身份證，如不慎遺失，應立即報失，以免被他人冒用。



天氣預測

本港今日天氣：多雲，偶有陣雨。氣溫：攝氏廿三度至廿八度。明日天氣：多雲，偶有陣雨。氣溫：攝氏廿三度至廿八度。後日天氣：多雲，偶有陣雨。氣溫：攝氏廿三度至廿八度。

匪徒當街搶身份證

【本報訊】一名男子在當街被匪徒搶走身份證。據悉，該男子在行走時，被一名匪徒從後方搶走其身上攜帶的身份證。該男子隨即向警方報案，警方已展開調查。警方提醒市民，在公共場所應妥善保管個人財物，特別是身份證，以免被他人搶走。

中區噪音大 居民屢投訴

【本報訊】中區噪音問題嚴重，居民屢次投訴。據悉，中區由於商業活動頻繁，噪音問題一直存在。居民表示，噪音嚴重影響了他們的正常生活。有關部門表示，將加強對中區噪音的監管，並採取措施減少噪音。

港府頒發豁免令 准在夜間打樁

【本報訊】港府已頒發豁免令，准許在夜間進行打樁工程。據悉，該豁免令是針對某些特定的打樁工程而頒發的。港府表示，在採取適當措施減少噪音的前提下，可以准許在夜間進行打樁工程。

山翠苑逾期入伙 因建築工程延誤

【本報訊】山翠苑入伙日期逾期，原因是建築工程延誤。據悉，山翠苑的入伙日期原定為本月，但由於建築工程延誤，入伙日期被迫推遲。有關方面表示，將盡力縮短延誤時間，儘快安排業主入伙。

煮食勿加入硼酸 五間酒樓違例各罰六千

【本報訊】五間酒樓因在煮食中加入硼酸，被警方檢獲並罰款六千元。據悉，警方在例行檢查時，發現這五間酒樓的廚師在煮食時加入了硼酸。硼酸是一種有毒物質，加入食物中會對人體健康造成嚴重危害。警方已對這五間酒樓進行了罰款，並要求他們立即停止這種行為。

警方發圖通緝 廣東銀行劫匪

【本報訊】警方已發出通緝令，緝拿廣東銀行劫匪。據悉，廣東銀行發生搶劫案後，警方已展開調查，並發出通緝令，緝拿涉案劫匪。警方表示，將全力追捕，務求早日將劫匪緝拿歸案。

煤氣工程公司職員遇劫 奮力抗匪受傷 財物幸保不失

【本報訊】一名煤氣工程公司職員在遇劫時奮力反抗，受傷，但財物幸保不失。據悉，該職員在行走時，被兩名匪徒攔截並搶走其身上攜帶的現金。該職員在反抗過程中受傷，但財物幸未丟失。警方已接報展開調查。

頻遭破壞 一青年被扣

【本報訊】一名青年因頻遭破壞，被警方扣留調查。據悉，該青年在公共場所頻遭破壞，警方在接到報案後，將該青年扣留調查。警方表示，將對該青年的行為進行調查，並採取相應措施。

風暴直趨越南 一號風球除下

【本報訊】風暴直趨越南，一號風球已除下。據悉，氣象局表示，風暴已直趨越南，對香港的影響已減弱，因此已將一號風球除下。氣象局提醒市民，應繼續關注天氣變化。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

本報廣告刊例

本報廣告刊例：第一版每行每日收銀一百元，第二版每行每日收銀八十元，第三版每行每日收銀六十元。長期廣告另有優惠。

收購傳說紛紛 集團大手入貨

股市瘋狂上漲

指數一日升六十二點

創七三年以來新高點

【本報訊】本港股市昨日狂升，恒生指數暴升六十二點三六，創下自七三年以來的新高。昨日大市連入瘋狂狀態，主要是由中戶小戶擠購怡和引起，怡和升幅達百分之二十，三十六元七角收市。

如此驚人的升幅，其原因何在？又會否使恆豐盛處對怡和進行調查或採取任何行動呢？據恆豐盛高級證券主任蘇冠宜對本報記者表示：昨日的股市相當奇異，狂升原因尚難難以分析。但怡和的急升則肯定有某方面大戶大舉買入，故怡和和股價狂上升。

至於恆豐盛將會作出甚麼行動，蘇氏謂：該處對怡和今天的狂升將會進行調查，以瞭解其暴升原因及何方面作大手買入的行動，該等行動是否健康等。

不過，該處暫時還不會作出任何進一步行動，一切待恆豐盛內部研究後才能決定所應採取的相對行動。但幸而昨日為本週的休市後第二天，正好該處有充分時間進行較深入的調查。

怡和昨被大戶、中戶小戶瘋狂搶購，除了較早時已存在的買單股票置地得益外，市場亦盛傳將會拆細，刺激股價，但恆豐盛證券的觀點，據一名不願透露姓名的資深經紀表示：昨日除了怡和購入自己的股份之外，以長江實業及環球包玉

剛辟土為的，有與總收勝怡和集團」亦大土人貨，而眾六、三股亦因此隨言，故各類股份紛紛狂升，終使大市形成鼎足三立的散佈局面，四起各類股份不斷升漲。

市場人士因為近日的股市走勢，已說離落軌，可謂進入瘋狂狀態。至於恆豐盛施以管制或冷卻措施，以防七年事件重演，高美證券週潤平認為：平預股市並無此需要，他認為各股投資者應採取不同。

高美證券指風浪的平認為：事實上做市商的機會不容忽視的，可是該等做市商亦須負上損失的責任，但無論如何，各股戶應保持小心。

匯豐銀行家錢生即認為近日投資者已表現出為不冷靜的嘔吐，是極端危險的事，問接的認為可行方法。

但據其財政以港府的一貫政策向自由經濟政策左右，期望有大的大戶容獲利跑走，正如七三年較，情況將趨嚴重，假若其中若資金留在港內，或純屬本地財團得益，則影響將不大。

怡和暴升人人搶購 証監處表示會調查

市場瘋狂情況已近似七三年

談到昨日股市暴漲之原因，據老中銀行行政經理任振華表示：昨日股市狂升主要由於：怡和、渣打及滙豐上升，怡和帶動全面股價上升，主要的原因是置地新股一千五百萬股是地和新置一條線百萬元股價，不過怡和而大市上升，使怡和股價供不應求，股價大幅上揚，進而全面帶動股市瘋狂上升。

伍臣氏解釋稱：怡和係因該股連續十八天高至九十九元七角四仙百份之五十，故收回一九七七五年十二月怡和發行可兌換債券中的協議，該等債券將自動變為正式股份。估計此批新股票數約二千五百三十萬股（約佔當時怡和發行之總股本五百六十六萬的百分之四十），故給予有意購怡和的股票一個可選擇權，而同時亦減低了凱彭克家族持有怡和股份的份量。

伍氏又表示：股市更顯得該等集團將擴充以換取更多款額更收購怡和股份，情形和手法就

怡和的集團「爭相入貨」的現象，而散戶見其大勢向上，加上盛傳怡和股價，四十五磅的之譜，故推出搶購怡和股份，更有部份散戶，不問價位而大手入市，遂使怡和股份供應不足，股價大폭上揚，進而全面帶動股市瘋狂上升。

伍臣氏解釋稱：怡和係因該股連續十八天高至九十九元七角四仙百份之五十，故收回一九七七五年十二月怡和發行可

投資者期待發現低價入貨，都是原因之一，另外的市場資金充裕，富豪酒店投機者金光流露，及週四在跌時，在十四關有關大買賣支持力，顯示短期入貨訊號，都是大大刺激散戶入貨的原因。

多美年證券周潤平則持有怡和股份

有關於昨日股市詳情，請參閱第十三頁「工商界」版。

譚惠珠議員今明兩日爲澳門偷渡客

示多方涉及及股份如倉、長興、怡和等地，貨棧上可能有某家商行封中，但實況如何尚待查，就譬如香港所傳，就難以定。

港督今日赴英

將與高層官員檢討

[illegible]

黑市居民約見時被扣
已增至廿六人

三日來登記逾千八百人

[illegible]

三天有六百七十六人，連遞解出境。這個事例，使人懷疑到當局有出爾反爾之嫌。

吳遠紹之胞弟吳志雄，昨日下午親自接護回，中得胞兄指示，想盡辦法解救。

[illegible]

基於兩項原則

上訴人需證明有權居留或已獲准居留

上訴。純粹以站在人道主義因素，要求在本港投訴，這些案件仍由港安科處理。

徐政賢昨日根據入境入爲審裁官，由上月

二、理由出處文件，或交由

爲審裁官，由上月

接見上訴有派出之律師或証人。

徐氏說，審裁處屬於永久性設立的性質，而他及全審裁官都是屬於暫時性質。

各審裁官都有本身的職業或事務，故每月能有兩三天擔任審裁官，每次工作時間可達七小時，審裁官僅獲車馬費津貼，但他們的工作充滿熱誠。

由於審裁處本週三

成立三天以來，尚未接到被拒絕居留的非法入境者提出上訴。

審裁處首席審裁官徐德臨昨日接見記者時表示，提出上訴的非法入境者，其上新理由有法律根據，才會被接納。

徐氏說，若果非法入境者

首席審裁官徐德臨（攝於陸陳者記報本）



【本報訊】入境事務處審裁處成立三天以來，尚未接到被拒絕居留的非法入境者提出上訴。

審裁處首席審裁官徐德臨昨日接見記者時表示，提出上訴的非法入境者，其上新理由有法律根據，才會被接納。

徐氏說，若果非法入境者

徐氏說，目前有卅八社會知名人願意擔任法官，他們都是由民

委出審法官

第一批名單

案件處理需時多，手又是否足夠。

政府憲報昨日公佈二十名審裁官的名單人士如下：吳美文、陳錦釗、陳百強、陳樹安、周啓、鄭道榮、周梁淑怡、范錦平、方黃銘泉、何

[illegible]

並通知他們可以在
在睡濃中間發生火警
紛紛被驚醒狼狽逃生
有些恐難被波及，
東風，迅即波及四
船隻，轉瞬間，數
艘竟陷於一片火海

新護避火，有些則用舢舨逃走，一片呼救混亂

或請律師辦理。等。綜上所案件，並一定要進行聆訊，審判可將有關文件判而且右權決定是否與其友人向記者之談多利逼逼中內聲解出境。

（周思賢）

慶安樂片，場面緊張，雖然天文，昨午將一號風球卸下，但由於鉅

禁止僱用無身份
新例後天
僱主注意

【本報訊】說：由星期一開始，僱主僱用無身份文件者，即屬違法行為。這例之僱主，得被檢控，而僱員亦須在僱主處登記，以便僱主查閱。

發言人提出警告說：「不遵照辦理者，有關發給通知的解僱補償。」

他指出，僱主已經自十月二十八日起，須須將身份內的身份證或其他認可的證明文件。同時，中人民境條例規定，每名僱員必須持身份證申請或申請補發身份證的證明文件，如該證明文件之缺乏免登記證書。

中心，消防人員獲救，度困難，二十五分鐘，升為三級，消防人員於今晨零時五十九分將

又：泰浦大連排道一
八號星印花廠，昨晚發
生火警，烈焰冲天，消
防員聞訊後到現場。聞
該廠，並將火升為三級
火警，經過消防員努力
撲救，大火終於在午
後四小時被救熄，惟現
場已付諸一炬。火警中
，有五人走火時受傷，
送院敷藥後已無碍，起
火原因正在調查中。
由於該工廠大廈仍有
部份員工廠加開夜班，火
警發生後，數十工人紛
紛爭相走避，情況非常
混亂。

西貢浦尾駕避風塘昨晚火機連環船，艇隻
正在猛烈焚燒，消防員救火又要救人。

【本報訊】一艘菲
貨輪，昨午五時四
五分在本港東南三百
十里海面遇險沉沒，
船上三十五名船員已
獲救，其中十九人獲救，
餘者仍有待拯救。
海峽處於昨晚深夜
獲沉船報告的消息，
據菲律賓貨輪名巴保
斯號（譯音）船重二
九百四十六噸，於本
期三午離開本港前
馬來西亞。

菲貨輪沉沒
十九人獲救

港東南三百里



<h3>最後經濟行情</h3> <h4>金價</h4> <p>【香港時間十一月一日凌晨二時電】 （倫敦金價） 頭金 六六三．〇〇 二金 六六二．〇〇 收市 （入）六六三．五〇 （出）六六三．〇〇 （紐約金價） （十一月份一百安士） 六三三．五〇</p>	<h4>股市</h4> <p>（紐約股市） 美股開市時下跌，中段回升，杜靈斯指數開市時三點半，三點半後上升三點零八，報九一一點三五。</p>	<h4>證員工</h4> <p>註：美國紐約金市全日走勢，及大戶買賣動態，詳情請參閱今日工商晚報。</p>	<h3>開始實施 應知事項</h3> <p>項條例於後天星期一（二三日）實施的規定。如有人有未持有身份證或其他認可之身份證明文件者，須於後天星期一（二三日）前向僱主出示其身份證或其他適當的代替證件，而僱主亦必須核實該規定，倘有一人未持有身份證，而不須預先通知並不須得由僱主將其解僱，而不須預先通知並不須定於僱用合同求職人士之前，必須查看有關規定，倘有一人未持有身份證，而不須預先通知並不須得由僱主將其解僱，而不須預先通知並不須定於僱用合同求職人士之前，必須查看有關規定，倘有一人未持有身份證，而不須預先通知並不須得由僱主將其解僱，而不須預先通知並不須定於僱用合同求職人士之前，必須查看有關規定。</p>
---	--	---	---

家主湛公鳳墀伯老太爺之喪於昨(卅一)日
在世界殯儀館出殯辱承
誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 殯存均感
謹此鳴謝

謝

湛瑞蘭堂家人叩謝

先夫 **朱公昌田府君** 痛於 公曆 曆
庚一九八零年九月十九日 下午四時二十分壽終養和
醫院積間享壽六十有八歲遺體奉移香港殯
儀館治喪謹擇 農曆十一月廿五日 (星期日) 上午
十一時半大殮正午十二時在該館大禮堂辭
靈隨即出殯安葬柴灣佛教永遠墳場哀此報

未亡人 **李桂英**
鄧佩珍
鏗發 黃翠菲 謝發 沐雪梅

聞

率男 鍾發德 李品華

女 國堡 楊綺華
 勝芬 陳金義
 蓮芬 吳多泰
 艷芬 黎鉅楊

孫男 家發 家順 家珍 家敏
 家興 孫女 家琪 家惠
泣告

外孫男 吳鑑池 許燕華 吳孟懌 呂耀華
 吳源桓 陳燕薇 吳類能
 陳滿傑 劉碧文 外孫女 吳類能 陳美恩
 黎達成

外曾孫男 吳恩恒 呂銘恩 外曾孫女 吳愛恒
 吳以顯 吳以誠 呂柱恩

夫兄 昌錫 鍾意王 昌鴻 侯秀嫻
 昌梅 張麗霞 夫弟 昌良 蘇智英
 昌椿 蕭兆梅 昌必

夫婦 愛妹 潔珍 潘丘
 佩玉 日珍 潘鍾
 珠潘 米珍 潘陳

誼女 羅淑端 吳錦培
 羅月笑 婿 凌熾輝
 吳劍洪 吳婉儀
 吳國洪 吳敏儀
 誼外孫女 凌秀馨
 凌興國

通訊處：東滙豐公司
 德輔道中華人銀行大廈1401室
 電話：265661 241200
 治喪處：香港殯儀館
 北角英皇道六七九號
 電話：六五一五二二六



事物的位置

加拿大著名的心靈和哲學大師，要談到和我們最近所關心的「事物」的位置，這是一件極其重要的事情。在我們這個動盪不安的時代，我們需要一個穩定的位置，一個能夠讓我們感到安心和舒適的位置。但是，我們的位置到底是什麼？是物質的財富，是社會的地位，還是心靈的寧靜？這是一個值得我們深思的問題。

在我們這個動盪不安的時代，我們需要一個穩定的位置，一個能夠讓我們感到安心和舒適的位置。但是，我們的位置到底是什麼？是物質的財富，是社會的地位，還是心靈的寧靜？這是一個值得我們深思的問題。

餐兩搵王棋頭街

香港人的棋盤方法，千奇百怪，最近在某棋館附近，見到有人下棋，棋盤上放著兩隻碗，這就是「餐兩搵」的棋盤方法。這種棋盤方法，是香港人特有的文化，也是他們生活的一部分。

這種棋盤方法，是香港人特有的文化，也是他們生活的一部分。

徵婚與做媒

老鄭一個電話，要在下星期內，為他的兒子找到一個對象。這是一個典型的徵婚故事，也是許多家庭面臨的問題。在現代社會，徵婚和做媒已經成為一種普遍現象，但背後卻隱藏著許多複雜的關係和矛盾。

在現代社會，徵婚和做媒已經成為一種普遍現象，但背後卻隱藏著許多複雜的關係和矛盾。

論澳門之銀紙文化

澳門的銀紙文化，是澳門人特有的一種文化現象。在澳門，人們相信銀紙可以為逝去的親人提供生活所需，因此他們會大量燒紙。這種文化現象，反映了澳門人對傳統文化的堅持和對親情的重視。

澳門的銀紙文化，是澳門人特有的一種文化現象。在澳門，人們相信銀紙可以為逝去的親人提供生活所需，因此他們會大量燒紙。這種文化現象，反映了澳門人對傳統文化的堅持和對親情的重視。

同性戀者易染惡疾

同性戀者容易感染惡疾，這是一個值得我們關注的問題。在現代社會，同性戀已經被廣泛接受，但同性戀者仍然面臨著許多健康問題。這可能是由於同性戀者的生活方式和心理狀態所導致的。

同性戀者容易感染惡疾，這是一個值得我們關注的問題。在現代社會，同性戀已經被廣泛接受，但同性戀者仍然面臨著許多健康問題。這可能是由於同性戀者的生活方式和心理狀態所導致的。

壓力

壓力是現代人生活中的一個重要組成部分。在競爭激烈的社會環境中，人們需要承受著巨大的壓力。這種壓力可能會對人們的身心健康產生負面影響，因此我們需要學會如何應對壓力。

壓力是現代人生活中的一個重要組成部分。在競爭激烈的社會環境中，人們需要承受著巨大的壓力。這種壓力可能會對人們的身心健康產生負面影響，因此我們需要學會如何應對壓力。

性格

性格是決定一個人行為的重要因素。每個人都具有不同的性格特徵，這些特徵會影響到他們的處事方式和人際關係。了解自己的性格，有助於我們更好地認識自己和他人的行為。

性格是決定一個人行為的重要因素。每個人都具有不同的性格特徵，這些特徵會影響到他們的處事方式和人際關係。了解自己的性格，有助於我們更好地認識自己和他人的行為。

切心殺搏胡老

胡老是一個老練的搏殺者，他的搏殺技巧非常高超。在搏殺中，他能夠切中要害，讓對手措手不及。他的搏殺經驗豐富，是許多搏殺愛好者學習的對象。

胡老是一個老練的搏殺者，他的搏殺技巧非常高超。在搏殺中，他能夠切中要害，讓對手措手不及。他的搏殺經驗豐富，是許多搏殺愛好者學習的對象。

水風平關鬚留

水風平關鬚留，這是一個關於水、風、平、關、鬚、留的詩歌。詩中描繪了一幅美麗的自然風景，表達了作者對大自然的熱愛和讚美。詩句優美，意境深遠，讀來讓人回味無窮。

水風平關鬚留，這是一個關於水、風、平、關、鬚、留的詩歌。詩中描繪了一幅美麗的自然風景，表達了作者對大自然的熱愛和讚美。詩句優美，意境深遠，讀來讓人回味無窮。

留戀香港能否居留

留戀香港能否居留，這是一個值得我們思考的問題。香港是一個充滿魅力的城市，但隨著時間的推移，香港的地位和未來將會發生變化。我們需要思考，在這種變化下，我們是否還能留在香港。

留戀香港能否居留，這是一個值得我們思考的問題。香港是一個充滿魅力的城市，但隨著時間的推移，香港的地位和未來將會發生變化。我們需要思考，在這種變化下，我們是否還能留在香港。

結婚與排筵席

結婚與排筵席，這是一個關於婚姻和宴會的討論。在傳統觀念中，結婚是一個重大的事件，需要舉行盛大的筵席。但在現代社會，結婚的意義和形式已經發生了變化。

結婚與排筵席，這是一個關於婚姻和宴會的討論。在傳統觀念中，結婚是一個重大的事件，需要舉行盛大的筵席。但在現代社會，結婚的意義和形式已經發生了變化。

語中語

語中語，這是一個關於語言和溝通的討論。在溝通中，我們常常會遇到一些「語中語」，這些話語往往隱藏著真實的意圖。我們需要學會如何理解這些話語，並做出正確的反應。

語中語，這是一個關於語言和溝通的討論。在溝通中，我們常常會遇到一些「語中語」，這些話語往往隱藏著真實的意圖。我們需要學會如何理解這些話語，並做出正確的反應。

歐威康

專科醫師 歐威康
診主師醫中文兆歐男授
藥專蝕白之功成最來以史有
試一來請時效無醫百你當
晚恨見相非昨而是今格方
風癩白 贈減病貧停不日假友工便利

白蝕

白蝕，是一種常見的皮肤疾病。它是由於皮膚中的黑色素細胞受損，導致皮膚出現白斑。白蝕的治療需要時間和耐心，但通過科學的方法，是可以達到治療效果的。

白蝕，是一種常見的皮肤疾病。它是由於皮膚中的黑色素細胞受損，導致皮膚出現白斑。白蝕的治療需要時間和耐心，但通過科學的方法，是可以達到治療效果的。

結婚年齡男女注意

結婚年齡，這是一個值得我們關注的問題。在現代社會，結婚的年齡已經不再像以前那樣固定。男女在考慮結婚時，應該注意自己的生理和心理成熟度，並與對方進行充分的溝通。

結婚年齡，這是一個值得我們關注的問題。在現代社會，結婚的年齡已經不再像以前那樣固定。男女在考慮結婚時，應該注意自己的生理和心理成熟度，並與對方進行充分的溝通。

元明新樓

元明新樓，位於香港中環，是一個集商業、娛樂和居住於一體的綜合性建築。樓內設施齊全，環境優雅，是您商務洽談和休閒娛樂的理想場所。

元明新樓，位於香港中環，是一個集商業、娛樂和居住於一體的綜合性建築。樓內設施齊全，環境優雅，是您商務洽談和休閒娛樂的理想場所。

工商日報

分類廣告 效力大 收費廉
每段大四個，小字三十四個
每天三元(日限報刊)，每
天共收六元，(限報刊)每
日限報刊，不在限報刊
日限報刊，不在限報刊
日限報刊，不在限報刊

房屋出租

房屋出租，位於香港中環，環境優雅，交通便利。適合居住或辦公。有意者請洽：[電話號碼]

房屋出租，位於香港中環，環境優雅，交通便利。適合居住或辦公。有意者請洽：[電話號碼]

房屋出售

房屋出售，位於香港中環，環境優雅，交通便利。適合居住或辦公。有意者請洽：[電話號碼]

房屋出售，位於香港中環，環境優雅，交通便利。適合居住或辦公。有意者請洽：[電話號碼]

房屋買賣

房屋買賣，位於香港中環，環境優雅，交通便利。適合居住或辦公。有意者請洽：[電話號碼]

房屋買賣，位於香港中環，環境優雅，交通便利。適合居住或辦公。有意者請洽：[電話號碼]

每日股市

和勢癩
六十二
成交破紀

風狂追
一點
錄高遠

高市 叩千五 忘七億九

道
五關
千萬元

類一〇六五九
七〇九點四八
業額五五三六
四七〇點三〇
三三三七一點
九二點七三
八八三點二五
點三五：投賽
一點三七五
〇：航業額一
三六跌〇點七

點九八升
 工商企
 點五七升
 倉坵類
 六六升二
 酒店類
 二一三
 類八二九
 四〇點二
 三五一點
 九、紡織
 近郊住宅

實地投
 發展

【本報訊】
 有限公司經
 政府之海外
 員會批准，
 一項規模萬
 澳幣六千萬
 三億五千四

【香港訊】已獲得澳洲投資審查委在雪梨進行大、為數達元（合港幣百萬元）之展計劃。

鑑於本港投資人士
趣日益濃厚，本報
（星期二至星期三）
刊出十隻最受港人
市價位及升跌情況
（香港）有限公司

一 8
 + 3 8
 + 3 0
 提供

